



Zagreb, 21. studenog 2024.

POSEBNA PRAVILA NATJECANJA IZ ŠPANJOLSKOG JEZIKA U ŠKOLSKOJ GODINI 2024./2025.

ORGANIZATOR I SUORGANIZATOR	Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih Agencija za odgoj i obrazovanje
OPIS.	Natjecanje iz španjolskoga jezika jest standardizirani postupak vrednovanja jezično-komunikacijske kompetencije u španjolskome jeziku za učenike završnih razreda osnovnih i srednjih škola u Republici Hrvatskoj.
CILJEVI	Ciljevi Natjecanja jesu: <ul style="list-style-type: none">• predstaviti rezultate rada te znanje, vještine, sposobnosti i kompetencije učenika u predmetnome području• potaknuti učenike na razvijanje znatiželje i kreativnosti te na dodatno usavršavanje posebnih znanja i vještina• omogućiti učenicima i mentorima stjecanje povratne informacije o svome radu• nagrađivanjem učenika i njihovih mentora poticati izvrsnost.
ISHODI	<ul style="list-style-type: none">• vrednovati jezično-komunikacijsku kompetenciju (pismene i usmene produktivne i receptivne vještine te usmenu interakciju) u španjolskome jeziku učenika završnih razreda osnovnih škola (na razini A1+) i srednjih škola (na razini A2+)• analizirati sustav natjecanja u poznavanju španjolskoga jezika i raspravljati o mogućim poboljšanjima sustava• razmjenjivati ideje i iskustva u radu s darovitim učenicima
RAZINE	<p>Natjecanje iz španjolskoga jezika provodi se u kategoriji osnovnih te u kategoriji srednjih škola.</p> <p>U kategoriji osnovnih škola dvije su razine Natjecanja: školska i državna.</p> <p>U kategoriji srednjih škola tri su razine Natjecanja: školska, županijska i državna.</p> <p>Ispite, rješenja te druge materijale (upute i slično) za sve kategorije i razine Natjecanja sastavlja i priređuje Državno povjerenstvo za provedbu Natjecanja iz španjolskoga jezika u školskoj godini 2024./2025. (u daljnjem tekstu Državno povjerenstvo).</p> <p>Natjecanje se na školskoj i županijskoj razini u objema kategorijama provodi samo pisanim putem, a na državnoj razini uključuje i usmeni dio.</p> <p>Minimalni postotak riješenosti testa za kvalificiranje na sljedeću razinu natjecanja:</p> <ol style="list-style-type: none">1. za županijsku razinu: 60% (30 bodova /50)2. za državnu razinu 70% (49 bodova /70) <p>Korekcija ljestvice poretka (u mrežnoj aplikaciji) učenika prema kategorijama i listama, koji će biti pozvani na državnu razinu</p>



	<p>Natjecanja, napraviti će se na temelju revizije rezultata pristiglih testova: za srednje škole nakon županijske razine, a za osnovne škole nakon školske razine. Tom će prilikom Državno povjerenstvo provjeriti ispravljanje i bodovanje testova i postaviti konačan kriterij za pristupanje državnoj razini natjecanja.</p> <p>Broj učenika koji će biti pozvani na državnu razinu natjecanja prema kategorijama:</p> <ul style="list-style-type: none">• SREDNJE ŠKOLE: 13• OSNOVNE ŠKOLE: 5
PREDSJEDNICA DRŽAVNOG POVJERENSTVA I KONTAKT E- ADRESA	<p>dr.sc. Sunčica Sabljak, prof. savjetnik, vanjska suradnica Agencije za odgoj i obrazovanje</p> <p>Kontakt e-adresa: suncica.sabljak@azoo.hr</p>
KATEGORIJE	<p>Natjecanje se provodi za dvije kategorije učenika: osnovnoškolskih i srednjoškolskih.</p> <p>U jedinstvenoj kategoriji za osnovne škole natječu se učenici osmog razreda.</p> <p>U kategoriji srednjih škola, natječu se učenici četvrtog, tj. završnog razreda na dvije liste:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Lista A obuhvaća učenike gimnazija i strukovnih škola koji su pohađali nastavu španjolskoga jezika u trajanju <u>ne duljem od</u> 240 sati do početka školske razine Natjecanja, tj. do siječnja tekuće školske godine.2. Lista B obuhvaća učenike gimnazija i strukovnih škola koji su pohađali nastavu španjolskoga jezika u trajanju <u>duljem od</u> 240 sati do početka školske razine Natjecanja, tj. do siječnja tekuće školske godine, i sve učenike koji su potvrdno odgovorili na bilo koju od četiri navedene tvrdnje (18-21) u priloženom Upitniku na poveznici.
VREMENIK	<p>školska razina: ponedjeljak, 20. siječnja 2025. u 9:00h županijska razina: četvrtak, 6. ožujka 2025. u 13:00h državna razina: 28. do 30. travnja 2025. (ponedjeljak – srijeda, vrijeme naknadno)</p>
PRIJAVE	<p>Dužnost je svake škole pravodobno izvijestiti sve učenike o mogućnosti sudjelovanja.</p> <p>Prijavu učenika u jedinstvenu mrežnu aplikaciju za natjecanja i smotre Agencije za odgoj i obrazovanje (dostupnu na adresi natjecanja.azoo.hr) pa tako i za Natjecanje iz španjolskoga jezika, unose odgovorne osobe u školama koje je imenovao i ovlastio ravnatelj pojedine škole. Aplikaciji se pristupa pomoću računa AAI@Edu.</p> <p>Zbog pravilnog svrstavanja učenika na liste prije školske razine mentor učenika koji sudjeluje u Natjecanju dužan je provjeriti podatke u matičnoj knjizi i obaviti razgovor s učenikovim roditeljima</p>



	<p>(roditeljem) u svezi pitanja iz Upitnika, ispuniti ga, po potrebi napisati komentar u napomeni te jamčiti za istinitost navoda. <u>U slučaju nejasnoća učenikov mentor treba se obratiti predsjednici Državnoga povjerenstva.</u> Učenik može biti diskvalificiran s Natjecanja, ako se na bilo kojoj razini (uključujući i usmeni dio ispita na državnoj razini) utvrdi da učenikove izjave ili dokumentacija o duljini trajanja učenja španjolskoga jezika ili njegova izloženost jeziku nisu u skladu s potpisanim navodima u Upitniku.</p> <p>U slučaju prigovora ili nepravilnoga svrstavanja na listu, Državno povjerenstvo zadržava pravo uvida u učenikovu pedagošku dokumentaciju.</p>
PROVEDBA	<p>Natjecanje se na školskoj i županijskoj razini provodi samo pisanim putem u svim natjecateljskim kategorijama.</p> <p>Ispite, rješenja te druge materijale (zvučne zapise, upute za ispravljanje i bodovanje te slično) za školsku i županijsku razinu Natjecanja predsjednica Državnoga povjerenstva postaviti će u mrežnu aplikaciju (natjecanja.azoo.hr). Odgovorne osobe ovlaštene za pristup aplikaciji na razini škole u kojoj se održava Natjecanje izravno će preuzimati ispit i ostale materijale te će ih dostaviti nadležnom povjerenstvu.</p> <p>Školska razina Natjecanja</p> <p>Održava se 20. siječnja 2025. godine za sve zainteresirane učenike osnovnih i srednjih škola prema određenom rasporedu u svim školama Republike Hrvatske.</p> <p>Školsku razinu Natjecanja provodi školsko povjerenstvo prema testu koji je jedinstven za cijelu Hrvatsku. Test za školsku razinu bit će dostupan za preuzimanje na mrežnoj aplikaciji u nedjelju 19. siječnja 2025. u vremenu naznačenom u samoj aplikaciji.</p> <p>Pisani dio natjecanja na školskoj razini traje 75 minuta.</p> <p>Nakon održane školske razine natjecanja, rezultate u aplikaciju unose iste odgovorne osobe u školama koje je imenovao ravnatelj škole, po mogućnosti istoga dana, a najkasnije do srijede, 22. siječnja 2025. u 12:00h. Nakon što odgovorne osobe unesu rezultate, učenike koji zadovoljavaju postavljeni prag prebacit će se automatski putem aplikacije na višu razinu natjecanja. U aplikaciju se ne unose skenirani radovi učenika.</p> <p>Riješene listove za odgovore s najmanje 60% riješenosti potrebno je poslati prema uputama županijskoga povjerenstva do 29. siječnja 2025. na adresu škole koja je domaćin županijske razine Natjecanja, kad je riječ o kategoriji srednjih škola, a na adresu predsjednice Državnoga povjerenstva (Gimnazija i strukovna škola Bernardina Frankopana, Struga 3, 47300 Ogulin) kad je u pitanju kategorija osnovnih škola.</p> <p>Županijski uredi za obrazovanje prema organizacijskim i financijskim mogućnostima odredit će broj učenika koji će biti pozvani na županijsku razinu Natjecanja.</p> <p>Županijska razina Natjecanja</p>



Održava se 6. ožujka 2025.

Provodi se samo u kategoriji srednjih škola.

Test za županijsku razinu Natjecanja zajedno s potrebnim materijalima na mrežnoj će aplikaciji biti dostupan za preuzimanje u srijedu 5. ožujka 2025. godine u vremenu naznačenom u samoj aplikaciji. Odgovorna osoba škole koju je organizator natjecanja odredio za domaćina županijske razine Natjecanja dužna je osigurati pravovremenu dostavu materijala povjerenstvu za provedbu županijske razine Natjecanja.

Natjecanje na županijskoj razini provodi se samo pisanim putem i traje 120 minuta.

Predsjednik županijskoga povjerenstva dužan je osigurati korektnu provedbu Natjecanja prema uputama objavljenim u Katalogu i tajnost testa do početka Natjecanja.

Županijska povjerenstva provode postupak natjecanja te su dužna odmah nakon njegovog završetka unijeti rezultate u mrežnu aplikaciju. Listove s odgovorima čija je riješenost najmanje 70% dužna su dostaviti poštom najkasnije 12. ožujka 2025. godine na adresu sjedišta Državnoga povjerenstva. Državno povjerenstvo preuzet će samo one pošiljke koje će imati poštanski žig zaključno s 12. ožujka 2025. godine.

Državna razina Natjecanja

Održava se 28.-30. travnja 2025.

Kada Državno povjerenstvo odredi prag za državnu razinu Natjecanja u obje kategorije, predsjednica Državnoga povjerenstva prebacit će učenike koji zadovoljavaju kriterij na višu razinu Natjecanja unutar mrežne aplikacije. Državno će povjerenstvo do 7. travnja 2025. godine istovremeno objaviti na mrežnim stranicama Agencije za odgoj i obrazovanje (www.azoo.hr) ljestvice bodovnog poretka nakon županijske razine Natjecanja (za srednjoškolce) odnosno školske razine (za osnovnoškolce), kao i popis učenika pozvanih na državnu razinu Natjecanja. To se ujedno smatra i javnim pozivom na državnu razinu Natjecanja pa se učenici neće dodatno pozivati pisanim pozivom na adresu škole.

Sve potrebne informacije vezane za prijevoz i program državne razine Natjecanja koje će se održati od 28. do 30. travnja 2025. godine Državno povjerenstvo objavit će se na mrežnim stranicama www.azoo.hr.

U obje se kategorije državna razina Natjecanja sastoji od pisanog i usmenog dijela. Struktura pisanoga dijela ispita ista je za obje kategorije.

Prvi dio pisanog dijela ispita, u trajanju od 80 minuta, sačinjavaju:

- 1) slušanje s razumijevanjem
- 2) pisana produkcija.

Nakon prvoga dijela ispita slijedi 15-minutna stanka.



	<p>Drugi dio pisanoga dijela ispita, u trajanju od 90 minuta za kategoriju osnovnih škola, a 100 minuta za kategoriju srednjih škola, sačinjavaju:</p> <ol style="list-style-type: none">1) čitanje s razumijevanjem2) uporaba jezika. <p>Za kategoriju osnovnih škola usmeni dio ispita sastoji se od individualnoga razgovora učenika sa članovima prosudbenoga povjerenstva u trajanju od desetak minuta tijekom kojega se provjerava učenikova komunikacijska kompetencija na stranome jeziku, ocjenjuje leksičko bogatstvo, uporaba morfosintaktičkih struktura, izgovor, kakvoća sadržaja i stil u okviru tema zadanih planom i programom, a uz pomoć slikovnoga materijala. U usmenom dijelu ispita moguće je ostvariti najviše 20 bodova.</p> <p>Za kategoriju srednjih škola usmeni dio ispita sastoji se od razgovora. Usmenom dijelu ispita pristupit će svi natjecatelji. Usmeni dio ispita traje desetak minuta po natjecatelju i sastoji se od razgovora učenika sa članovima prosudbenoga povjerenstva tijekom kojega se provjerava učenikova komunikacijska kompetencija na stranome jeziku, ocjenjuje leksičko bogatstvo, uporaba morfosintaktičkih struktura, izgovor, kakvoća sadržaja i stil u okviru tema zadanih kurikulumom, a uz pomoć slikovnoga materijala.</p> <p>Usmeni ispit ocjenjuje prosudbeno povjerenstvo. Svi učenici moraju pristupiti svim dijelovima pisanoga i usmenoga dijela Natjecanja prema programu.</p> <p>Ako učenik bude pozvan na državnu razinu Natjecanja iz dvaju stranih jezika, izabrat će iz kojega će jezika u redovitom terminu pristupiti pisanom dijelu ispita, a potom će za njega u istome danu biti organiziran pisani dio ispita iz drugoga jezika. Usmenom dijelu ispita pristupit će u redovitom terminu u dogovoru sa članovima prosudbenoga povjerenstva.</p>
<p>ELEMENTI VREDNOVANJA I BODOVANJE</p>	<p>Kategorija osnovnih škola Elementi ispita znanja na školskoj razini:</p> <ol style="list-style-type: none">1) čitanje s razumijevanjem – 20 bodova2) uporaba jezika (gramatičke i leksičke strukture i zakonitosti) – 30 bodova <p>Ukupno: 50 bodova.</p> <p>Elementi ispita znanja na državnoj razini:</p> <ol style="list-style-type: none">1) slušanje s razumijevanjem – 20 bodova2) pisana produkcija – 20 bodova3) čitanje s razumijevanjem – 20 bodova4) uporaba jezika (gramatičke i leksičke strukture i zakonitosti) – 20 bodova5) usmena interakcija – 20 bodova <p>Ukupno: 100 bodova</p>



Elementi vrednovanja usmenoga dijela (interakcije):

- 1) Izgovor (0 do 5)
- 2) Vokabular (bogatstvo, raznolikost) (0 do 5)
- 3) Morfosintaktičke strukture (0 do 5)
- 4) Tečnost i koherentnost razgovora (0 do 5)

Maksimalan broj bodova: 20

Elementi vrednovanja pisanoga sastavka:

- 1) Izvršenje zadatka (0 do 5)
- 2) Morfosintaktičke strukture (0 do 5)
- 3) Vokabular i pravopis (0 do 5)
- 4) Koherentnost, cjelovitost (0 do 5)

Maksimalan broj bodova: 20

Kategorija srednjih škola

Elementi ispita znanja na školskoj razini:

- 1) čitanje s razumijevanjem – 20 bodova
- 2) uporaba jezika (gramatičke i leksičke strukture i zakonitosti) – 30 bodova.

Ukupno: 50 bodova.

Elementi ispita znanja na županijskoj razini:

- 1) slušanje s razumijevanjem – 20 bodova
- 2) čitanje s razumijevanjem – 20 bodova
- 3) uporaba jezika (gramatičke i leksičke strukture i zakonitosti) – 30 bodova.

Ukupno: 70 bodova.

Elementi ispita znanja na državnoj razini:

- 1) slušanje s razumijevanjem – 20 bodova
- 2) pisana produkcija – 20 bodova
- 3) čitanje s razumijevanjem – 20 bodova
- 4) uporaba jezika (gramatičke i leksičke strukture i zakonitosti) – 30 bodova
- 5) usmena interakcija – 20 bodova.

Ukupno: 110 bodova.

Elementi vrednovanja usmenoga dijela (interakcije):

- 1) izgovor (0 do 5)
- 2) vokabular (bogatstvo, raznolikost) (0 do 5)
- 3) morfosintaktičke strukture (0 do 5)
- 4) tečnost i koherentnost razgovora (0 do 5).

Maksimalan broj bodova: 20.

Elementi vrednovanja pisanoga sastavka:

- 1) izvršenje zadatka (0-5)
- 2) morfosintaktičke strukture (0-5)
- 3) vokabular i pravopis (0-5)



	<p>4) koherentnost, cjelovitost (0-5). Maksimalan broj bodova: 20</p>
LITERATURA	<p>Testovi za srednje škole bit će sastavljeni prema Kurikulumu nastavnoga predmeta Španjolski jezik (Ministarstvo znanosti i obrazovanja, ožujak 2020.), na razini A2 + (plus) prema ZEROJ-u. Testovi za osnovne škole bit će sastavljeni prema Kurikulumu nastavnog predmeta Španjolski jezik (Ministarstvo znanosti i obrazovanja, ožujak 2020.) na razini A1+ prema ZEROJ-u.</p>
ŽALBENI POSTUPAK	<p>Na svim razinama Natjecanja učenicima i njihovim mentorima dopušten je uvid u zadatke u nazočnosti člana povjerenstva. Ako učenik smatra da njegovi zadatci nisu korektno vrednovani, može podnijeti pisanu žalbu povjerenstvu u roku od 30 minuta nakon obavljenog uvida u zadatke. Povjerenstvo je dužno odmah riješiti sve žalbe, odnosno napisati odgovore na žalbe i uručiti ih učenicima. Nakon rješavanja žalbi i uručivanja pisanoga odgovora učenicima objavljuje se ljestvica konačnoga poretka nakon čije objave žalbe više nisu moguće.</p>
PRILOZI	<p>Praktične upute za provedbu natjecanja:</p> <ol style="list-style-type: none">1. dežurni učitelj/nastavnik raspoređuje učenike po učionicama2. učenici popunjavaju listić sa zaporkom i upitnikom i ulažu ih u malu omotnicu koju zatvaraju i na nju također ispisuju zaporku (peteroznamenasti broj i riječ)3. učenici na naslovnici testa ispisuju svoju zaporku4. dežurni učitelji/nastavnici učenicima trebaju objasniti strukturu testa i način rješavanja zadataka5. uz test učenici moraju dobiti i jedan prazan papir A4 s pečatom škole domaćina, koji moraju predati zajedno s testom, na papir također treba napisati zaporku6. dežurni učitelji/nastavnici nemaju pravo uvida u rješenja za vrijeme trajanja pisanoga dijela ispita7. za vrijeme rješavanja testa nije dopušteno napuštanje prostorije8. nakon završetka rješavanja učenici predaju test i omotnicu sa zaporkom i upitnikom9. nakon završetka pisanoga dijela ispita prosudbena povjerenstva za svaki jezik otvaraju omotnicu s rješenjima i prema uputama za ispravljanje boduju svaki test. Testovi su objektivnoga tipa. Potrebno je imenovati osobu koja će biti zadužena samo za kontrolu zbroja bodova u svakome zadatku i konačnoga zbroja.10. nakon ispravka svih testova treba objaviti privremeni poredak pod zaporkama. Po okončanju žalbenoga postupka treba otvoriti omotnice s listićima i imenovati natjecatelje, sastaviti konačni poredak svih sudionika u natjecanju i zajedno s testovima učenika poslati na adrese županijskih povjerenstva (nakon školske razine Natjecanja u kategoriji srednjih škola) ili na adresu državnoga povjerenstva s naznakom – Za Natjecanje iz španjolskoga jezika (nakon županijske razine



	<p>Natjecanja u kategoriji srednjih škola odnosno nakon školske razine u kategoriji osnovnih škola).</p> <p>Opća pravila za prepisivanje odgovora na List za odgovore</p> <ul style="list-style-type: none">a) pažljivo pročitati zadatke i dobro promisliti prije pisanja odgovora na list za odgovoreb) redosljed rješavanja zadataka nije bitan: provjeriti jesu li svi odgovori napisanic) nije dopušteno pisati velikim tiskanim slovimad) nije dopuštena uporaba grafitne olovke; dopuštena je uporaba samo plave i crne kemijske olovke koje se ne mogu brisatie) nije dopuštena uporaba korektoraf) nije dopušteno precrtavanjeg) nije dopušteno brisanjeh) svako prepravljeno rješenje se poništava.
--	---

Prijava na državnu razinu natjecanja preko poveznice:

<https://forms.office.com/e/dLiaa2Ps3T>

Ako je učenik potvrdno odgovorio na bilo koju od četiri tvrdnje (18 do 21), za njega se na usmenome ispitu i pisanoj produkciji na državnoj razini Natjecanja primjenjuju kriteriji za višu razinu znanja španjolskog jezika.

Prijavnica učenika za Državno natjecanje iz španjolskoga jezika
2024./2025.

